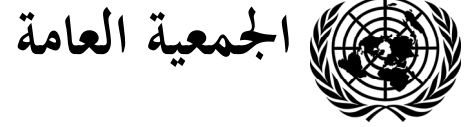


Distr.: Limited
7 May 2012
Arabic
Original: English



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية
اللجنة الفرعية العلمية والتقنية
الدورة الخمسون

فيينا، ١١-٢٢ شباط/فبراير ٢٠١٣
استدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد

خطة عمل فريق الخبراء باء: الحطام الفضائي والعمليات الفضائية
وأدوات دعم التعاون في مجال التوعية بأحوال الفضاء

ورقة عمل مقدّمة من فريق الخبراء باء

أولاً - مقدّمة

١- إبان الدورة التاسعة والأربعين للجنة الفرعية العلمية والتقنية، اتفق الفريق العامل المعني باستدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد على أن تُعدّ أفرقة الخبراء التي ينشئها الفريق العامل مشاريع وثائق العمل بالاستناد إلى أعمالها، وأن تتيحها بلغات الأمم المتحدة الرسمية الستّ للدول الأعضاء والمراقبين الدائمين لإبداء التعليقات عليها إلى لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، ويفضّل أن يتم ذلك على هامش دورتي اللجنة الخامسة والخمسين والسادسة والخمسين و/أو خلالهما (A/AC.105/1001)، المرفق الرابع، الفقرتان ١٦ و١٧).



ثانياً - الهدف والنتائج

٢- وفقاً لاختصاصات وطرائق عمل الفريق العامل المعني باستدامة أنشطة الفضاء الخارجي في الأمد البعيد (A/66/20، المرفق الثاني)، سيضع فريق الخبراء باء قائمة موحدة بالممارسات وإجراءات التشغيل والمعايير التقنية والسياسات الراهنة بغية تعزيز تدابير تخفيف الحطام المداري؛ والترويج لتنفيذ عمليات آمنة ومسؤولة في الفضاء؛ وتحسين جمع وتبادل المعلومات من أجل تجنب تصادم الأجسام الفضائية ورصد الحطام والمعرفة العامة بأحوال الفضاء. وسيستخدم فريق الخبراء المدخلات التي تقدّمها الدول الأعضاء في اللجنة، والهيئات الحكومية الدولية التابعة للأمم المتحدة، والمنظمات الحكومية الدولية المعنية، وسائر المنظمات والهيئات الدولية، كما ورد في الباب الخامس من اختصاصات وطرائق عمل الفريق العامل، وكذلك المدخلات المقدّمة من المنظمات الوطنية غير الحكومية والأطراف الفاعلة من القطاع الخاص التي ترد عن طريق الدول ذات الصلة المعنية الأعضاء في اللجنة، وذلك من أجل تزويد الفريق العامل بمجموعة من المبادئ التوجيهية الطوعية بشأن الممارسات الفضلى تركز على تدابير عملية وحصيفة يمكن تنفيذها في الوقت المناسب من جانب الدول، كل على حدة أو بصورة جماعية، وكذلك من جانب مشغلي مركبات الفضاء ومركبات الإطلاق وصانعيها من القطاعين الحكومي والخاص.

٣- وإذا ما أثبتت أثناء دراسة المواضيع المدرجة في نطاق ولاية فريق الخبراء مسائل جديدة لم يسبق أن تناولتها اللجنة الفرعية العلمية والتقنية، فيمكن أن يقرّر فريق الخبراء لفت انتباه الفريق العامل إلى هذه المسائل باعتبارها مجالات يجدر باللجنة الفرعية أن تواصل النظر فيها.

ثالثاً - طريقة العمل

٤- من المحبذ أن يجتمع فريق الخبراء على هامش دورات اللجنة الفرعية العلمية والتقنية واللجنة و/أو خلالها وفي مواعيد أخرى يتفق عليها مسبقاً، ويُفضّل أن يكون ذلك خلال دورة اللجنة الفرعية العلمية والتقنية. كما سيستفيد فريق الخبراء من الفرص التي تتيحها الأحداث التنسيقية بين الدورات، كالاتماعات، والمداوولات عن بُعد، وتبادل المعلومات الإلكتروني، بما في ذلك عن طريق صفحة الإنترنت المخصصة التي أنشأها الفريق العامل، وحلقات العمل، طبقاً لاختصاصات الفريق العامل وطرائق عمله، وكما اتفق عليه الفريق العامل في الدورة التاسعة والأربعين للجنة الفرعية العلمية والتقنية في شباط/فبراير ٢٠١٢ (A/AC.105/1001، المرفق الرابع، الفقرة ١٦).

٥- وستتفق فريق الخبراء على مدى ملاءمة وموثوقية وأهمية المعلومات المزمع تقديمها دعماً لمداولات الفريق العامل، الذي سينظر في المدخلات المتلقاة ويتخذ القرارات اللازمة بشأنها. وستشاور فريق الخبراء أيضاً مع أفرقة الخبراء الأخرى بشأن المسائل الجامعة، بما في ذلك الفجوات القائمة بين النتائج التي يتوصل إليها فريق الخبراء وتوصياته بشأن المبادئ التوجيهية الخاصة بالممارسات الفضلى والنتائج والتوصيات ذات الصلة التي تخرج بها أفرقة الخبراء الأخرى.

رابعاً- المخطط الأولي لمجالات العمل

٦- نظر فريق الخبراء في المخطط العام للمواضيع المدرجة في اختصاصات وطرائق عمل الفريق العامل (A/66/20، المرفق الثاني، الفقرة ١٤) وحدد مبدئياً المجالات التالية للنظر فيها بالتفصيل:

(أ) الحطام الفضائي:

١' قياسات ورصد وتوصيف كم الحطام الفضائي؛

٢' تدابير الحد من تكوّن الحطام الفضائي وانتشاره؛

٣' التطوّرات والإمكانيات التقنية المتعلقة بإزالة الحطام الفضائي؛

٤' الإشعارات بالعودة المحكومة أو غير المحكومة للأجسام الفضائية الكبيرة إلى الغلاف الجوي، والإشعار بعودة الأجسام الفضائية، التي توجد على متنها مواد خطيرة، إلى الغلاف الجوي؛

(ب) العمليات الفضائية:

١' تقييم حالات الاقتران والعمل على تجنّب الاصطدامات وإجراءاته؛

٢' الإشعارات المسبقة بعمليات الإطلاق والمناورات (للمساعدة على تجنّب الاصطدامات عند الإطلاق وتجنّب تصادم الأجسام الفضائية العاملة في مداراتها)؛

٣' المعايير والممارسات والمبادئ التوجيهية المشتركة؛

(ج) أدوات دعم التعاون في مجال التوعية بالأحوال الفضائية:

١' أدلة مشغلي المركبات الفضائية، والعمليات الفضائية ومنظمات التوعية بالأحوال الفضائية، ومعلومات الاتصال؛

٢' جمع وتبادل ونشر البيانات المدارية بشأن الأجسام الفضائية العاملة وغير لعاملة؛

٣٤ حزن وتبادل المعلومات الوصفية عن حالة تشغيل وخصائص الأجسام الفضائية العاملة وغير العاملة، وفقاً لأهميتها لاستدامة الأنشطة الفضائية في الأمد البعيد؛

٤٤ إجراءات تبادل المعلومات، وضمان اتساق المعلومات وموثوقية نقل المعلومات.

٧- وقد ينظر فريق الخبراء في مواضيع أخرى استجابة للإسهامات المتلقاة من الدول الأعضاء في اللجنة، والهيئات الحكومية الدولية التابعة للأمم المتحدة، والمنظمات الحكومية الدولية المعنية؛ وسائر المنظمات والهيئات الدولية الأخرى، كما ورد في الباب الخامس من اختصاصات وطرائق عمل الفريق العامل، بالإضافة إلى الإسهامات التي تقدمها المنظمات الوطنية غير الحكومية والأطراف الفاعلة من القطاع الخاص عن طريق الدول المعنية الأطراف في اللجنة.

خامساً- الجدول الزمني الأولي للعمل

٨- يعترزم فريق الخبراء تنفيذ عمله وفقاً لخطة العمل الاستراتيجية التالية:

- ٢٠١٢ استعراض المعلومات التي تقدمها الدول والمنظمات الحكومية الدولية والكيانات الأخرى للمساهمة في أعماله، بما في ذلك المدخلات بشأن المبادئ التوجيهية للممارسات الفضلى. وإكمال مخطط تقرير فريق الخبراء وإقراره. والتشاور، حسب الاقتضاء، مع أفرقة الخبراء الأخرى بشأن المسائل الجامعة. ومواصلة إعداد مشاريع المدخلات المطلوبة لتقرير الفريق العامل واستعراضها.
- ٢٠١٣ استعراض أنشطة فريق الخبراء تحت رعاية حلقة العمل بشأن الاستدامة في الأمد البعيد التي ستعقد بالتزامن مع الدورة الخمسين للجنة الفرعية العلمية والتقنية. ومواصلة إعداد مشروع التقرير والمبادئ التوجيهية الموصى بها بشأن الممارسات الفضلى. ودعوة الدول الأعضاء والمراقبين الدائمين في اللجنة إلى إبداء تعليقات على مشروع التقرير والمبادئ التوجيهية الموصى بها بشأن الممارسات الفضلى. والتشاور، حسب الاقتضاء، مع أفرقة الخبراء الأخرى بشأن المسائل الجامعة والتنسيق معها لإدراج المعلومات الإضافية اللازمة لاستيفاء مشروع التقرير والمبادئ التوجيهية في إطار مساهمة فريق الخبراء في إعداد تقرير الفريق العامل، وذلك بحلول تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣ لكي ينظر فيها الفريق العامل في اجتماعاته خلال الدورة الحادية والخمسين للجنة الفرعية العلمية والتقنية، في عام ٢٠١٤.
- ٢٠١٤ تنفيذ أعمال إضافية، حسب الاقتضاء، للمساعدة على إعداد تقرير الفريق العامل، المزمع تقديمه إلى اللجنة الفرعية العلمية والتقنية.